

KEV NYAB XEEB HAIS TXOG TSHUAJ PLEEV KOM DAWB: HYDROQUINONE

Cov tshuaj pleev kom dawb muaj kuab tshuaj tov hydroquinone uas tuaj yeem yuav tsim kev puas tsuaj tau.

KOJ PUAS TAU PAUB?

cov tshuaj pleev kom dawb uas muaj **hydroquinone** TSIS tau txais kev tso cai los ntawm FDA kom muag nyob rau cov khw sab nraud nyob rau hauv teb chaws Asmeskas.

Hydroquinone yog ib hom kuab tshuaj tov uas muaj sia nyob rau hauv cov tshuaj pleev kom dawb siv rau:

- Kev kho tawv nqaij tsis du
- Tshem tawm cov pob dub, pob kab ntxau, thiab kab txoom

Cov mob cuam tshuam phiv loj los ntawm kev siv Cov tshuaj no tau tshaj qhia tias muaj dua lawm thiab:

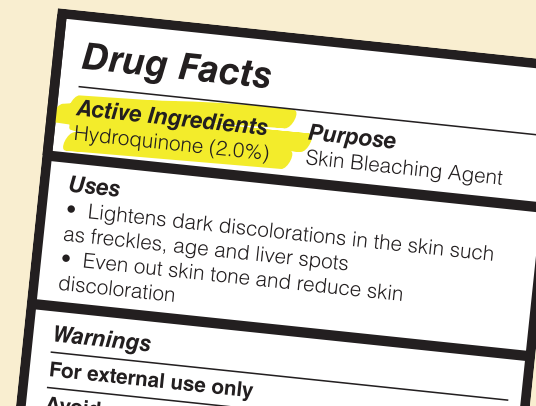
- Tawv nqaij xim nphob (puas xim) uas yuav puas mus tag sim neej
- Pob liab
- Lub ntsej muag o



NYOB NYAB XEEB!

Tsuas yog siv cov tshuaj pleev kom dawb uas muaj hydroquinone thaum muaj ntawv yuav los ntawm tus kws pab kho mob **uas muaj ntaub ntawv tso cai** xwb.

Ua ntej yuav lossis siv cov tshuaj pleev kom dawb uas tsis yog sau ntawv yuav, **xyuas daim ntawv lo qhia hom tshuaj** seb puas muaj **hydroquinone**.



Nrhiav Cov Ntawv Teev Qhia Qhov Tseeb Hais Txog Tawv Nqaij! hais txog kev nyab xeeb tshuaj pleev kom dawb mus saib www.fda.gov/SkinFacts.

SkinFacts!

Yam Koj Tsim Nyog Paub Hais Txog
COV TSHUAJ I PLEEV KOM TAWV DAWB



KEV NYAB XEEB HAIS TXOG TSHUAJ PLEEV KOM DAWB: MERCURY

Cov tshuaj pleev kom dawb muaJ kuab tshuaj tov mercury uas tuaj yeem yuav tsim kev puas tsuaj tau.

KOJ PUAS TAU PAUB?

FDA tau **txwv tsis pub** siv **mercury** rau hauv cov tshuaj **pleev kom dawb**.

Kev siv yam tshuaj pleev kom dawb uas muaj **mercury** tuaj yeem ua rau muaj **teeb meem loj rau kev noj qab haus huv**, xws li:

- Kev puas tsuaj rau lub qhov muag, lub ntsws, thiab lub raum
- Kev puas tsuaj rau kev zom zaub mov, kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev, thiab kev ua hauj lwm lub paj hlwb
- Pob liab thiab kev kis kab mob tawv nqaij
- Tawv nqaij puas xim

Kev lom ntawm Mercury kuj tseem tuaj yeem ua rau tsis nco qab thiab tuag taus.

Tshawb xyuas cov ntawv lo qhia yam kuab tshuaj tov xyaw nyob rau hauv hom tshuaj ntawm cov ntsiab lus qhia txog mercury:

- Mercurous chloride
- Calomel
- Mercuric
- Mercurio
- Hg



TSIS TXHOB SIV LOS SIS YUAV COV TSHUAJ PLEEV UAS MUAJ COV KUAB TOV XYAW NO.

Yog tias koj los sis ib tus neeg hauv koj tsev neeg tau raug mercury:



Hu rau Qhov Chaw Ua Hauj Lwm Tswj Hwm Kev Raug Tshuaj Lom tau ntawm **1-(800)-222-1222** thiab tiv tauj koj tus kws kho mob **tam sim ntawd**.



Ua tib zoo ntxuav koj ob txhais tes thiab lwm qhov ntawm koj lub cev uas tau chwv rau mercury.



Muab cov tshuaj pleev kom dawb uas muaj mercury pov tseg rau ntawm koj lub zos qhov chaw pov tseg cov khoom muaj kev phom sij.

Nrhiav Cov Ntawv Teev Qhia Qhov Tseeb Hais Txog Tawv Nqaij! hais txog kev nyab xeeb tshuaj pleev kom dawb mus saib www.fda.gov/SkinFacts.

SkinFacts!

Yam Koj Tsim Nyog Paub Hais Txog COV TSHUAJ PLEEV KOM TAWV DAWB



KEV NYAB XEEB HAIS TXOG TSHUAJ PLEEV KOM DAWB: KEV TXHEEB XYUAS COV TSHUAJ TSI MUAJ KEV NYAB XEEB

Cov tshuaj pleev kom dawb muab cov kuab tov hydroquinone los sis mercury tuaj yeem tsim kev puas tsuaj tau. Kev muag cov tshuaj no nyob rau cov khw sab nraud txhaum kev cai lij choj nyob rau hauv teb chaws Asmeslikas. Nyeem cov ntawv lo qhia hom tshuaj txhawm rau txheeb xyuas cov kuab tshuaj tov xyaw ua ntej yuav.

CEEV FAJ RAU

FDA tau txais cov lus ceeb toom ntawm **cov kev mob cuam tshuam loj** los ntawm kev siv cov khoom siv pleev tawv nqaij thiab cov tshuaj **pleev kom dawb uas tsis muaj ntaub ntawv yuav** (muag nyob rau cov khw sab nraud) uas muaj **hydroquinone** los sis **mercury**. Kev muag cov tshuaj no yog txhaum cai nyob rau hauv teb chaws Asmeskas.

TXHEEB NRHIAV

Cov tshuaj pleev kom dawb tej zaum yuav yog cov tshuaj tsis muaj ntawv sau yuav xws li:

- 1 Lub xab npus ntxuav kom dawb
- 2 Tshuaj pleev kom tawv du
- 3 Hmoov tshuaj pleev kom dawb
- 4 Kua tshuaj kho pob
- 5 Tshuaj khes mus ntsiav

Txhawm rau kho tawv nqaij xws li:

- Hiav → Pob kab ntxau
- Pob Hiav → Kab Txoom



Drug Facts	
Active Ingredients	Purpose
Hydroquinone (2.0%)	Skin Bleaching Agent
Uses	
<ul style="list-style-type: none"> • Lightens dark discolorations in the skin such as freckles, age and liver spots • Even out skin tone and reduce skin discoloration 	
Warnings	
For external use only	
Avoid eye contact	
Discontinue use if irritation occurs	
Keep out of reach of children. If swallowed, get medical help or contact the Poison Control Center right away.	
Directions	
<ul style="list-style-type: none"> • Apply a small amount as a thin layer on the affected area twice daily, or use as directed by a doctor. If no improvement is seen after 3 months of treatment, use of this product should be discontinued. Lightening effect of this product may not be noticeable when used on very dark skin. • Sun exposure should be limited by using a sunscreen or protective clothing to cover bleached skin after treatment is complete in order to prevent darkening from reoccurring. 	
Other Information	
<ul style="list-style-type: none"> • Read directions and warnings before use • Store at room temperature 	
Inactive Ingredients	
Ascorbic acid, Cetyl Alcohol, Citric Acid, Chamomile, Diazolidinyl Urea, Dimethicone, Disodium EDTA, Fragrance, Glycerin Stearate, Lactic Acid, Phenoxy, Aqua (Water).	

KEV TXHEEB XYUAS

Ua ntej yuav los yog siv yam tshuaj pleev kom ci hom tshuaj, xyuas daim ntawv lo qhia saib seb puas muaj **hydroquinone** los sis **mercury**.

Mercury kuj tseem teev npe hu ua:



- Mercurous chloride
- Calomel
- Mercuric
- Mercurio
- Hg

FDA tau muab lus qhia txog kev siv cov tshuaj no thiab txhawb cov neeg siv mus sab laj nrog rau ib tug kws pab kho mob hais txog cov hau kev kho.

Nco ntsoov zam cov khoom uas tsis muaj daim ntawv lo qhia, cov ntawv lo qhia xyuas tes ua, los sis cov ntawv tsis sau ua lus Askiv.

Nrhiav Cov Ntawv Teev Qhia Qhov Tseeb Hais Txog Tawv Nqaij! hais txog kev nyab xeeb tshuaj pleev kom dawb mus saib www.fda.gov/SkinFacts.